



CLASSIQUES  
GARNIER

CORNILLIAT (François), « Bibliographie », “*Or ne mens*”. *Couleurs de l'éloge et du blâme chez les “Grands Rhétoriqueurs”*, p. 873-898

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-5388-5.p.0874](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-5388-5.p.0874)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 1994. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## BIBLIOGRAPHIE



## I - TEXTES DE “GRANDS RHÉTORIQUEURS” (étudiés ou évoqués dans le présent ouvrage)

BOUCHET, J., *Les Regnars traversant les perilleuses voyes des folles fiances du monde*, Paris, Vérard, s. d.

- *Le Temple de bonne renommée*, Paris, Galliot du Pré, 1516.
- *Le Labirynt de Fortune*, Paris, Enguilbert de Marnef, 1522.
- *Le Panegyric du chevalier sans reproche*, Poitiers, Jacques Bouchet, 1527.
- *Les Triumphes de la noble dame amoureuse*, Louvain, Jean Bogard, 1563.

- *Epistres morales et familières du Traverseur*, intr. J. Beard, French Renaissance Classics, Johnson Reprint Corporation, Paris - La Haye, Mouton, 1969.

- *La Déploration de l’Église militante*, éd. J. Britnell, Genève, Droz, 1991.

CHASTELAIN, G., *Oeuvres*, éd. Kervyn de Lettenhove, Bruxelles, Académie royale de Belgique, 1963 - 1966, 8 vol.

- *Le Temple de Bocace*, éd. S. Bliggendorfer, Berne, Francke, 1988.

CRETIN, G., *Oeuvres poétiques*, éd. K. Chesney, Genève, Slatkine Reprints, 1977.

DESTRÉES, publié par H. Petersen, *Commentationes Humanarum Literarum*, I-8, Helsingfors, 1927.

GRINGORE, P., *Oeuvres complètes*, éd. Ch. d'Héricault et A. de Montaignon, t. I, Paris, Jannet, 1858.

- *Le Testament de Lucifer*, 1521, repr. Silvestre, Paris, Crapelet, 1845.
- *La sottie du Prince des sotz*, éd. P. A. Jannini, Milan, Istituto Editoriale Cisalpino, 1957.

- *Les Fantasies de Mere Sote*, éd. R. L. Frautschi, Chapel Hill, U. of North Carolina Press, 1962.

- *L'Union des Princes*, éd. A. Slerca, Milan, Vita e Pensiero, 1977.

LA VIGNE, A. de, *Le Mystère de saint Martin*, éd. A. Duplat, Genève, Droz, 1979.

- *Complaintes et épitaphes du roy de la Bazoché*, éd. A. de Montaignon et J. de Rothschild, *Recueil de poésies françoises des XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles*, t. XIII, Paris, Daffis, 1878, pp. 383 - 413.

- *Le Voyage de Naples*, éd. A. Slerca, Milan, Vita e Pensiero, 1981.

LEMAIRE DE BELGES, J., *Oeuvres*, éd. J. Stecher, Genève, Slatkine Reprints, 1969, 4 vol.

- *Le Temple d'Honneur et de Vertus*, éd. H. Hornik, Genève, Droz, 1957.
- *La Concorde des deux langages*, éd. J. Frappier, Genève, Droz, 1947.
- *La Plainte du Désiré*, éd. D. Yabsley, Paris, Droz, 1932.

- MAROT, J., *La vray disant advocate des dames*, dans *The Poetry of Jehan Marot*, éd. T. C. Gamble, PhD University of Georgia, University Microfilms, Ann Arbor, 1985.
- *Le Voyage de Gênes*, éd. G. Trisolini, Genève, Droz, 1974.
- MESCHINOT, J., *Les Lunettes des princes*, éd. Ch. Martineau-Génieys, Genève, Droz, 1972.
- MOLINET, J., *Faictz et dictz*, éd. N. Dupire, Paris, SATF, 1937, 2 vol.
- *Chroniques*, éd. G. Doutrepont et O. Jodogne, Bruxelles, Palais des Académies, 1935, 2 vol.
- *Le Romant de la Rose moralisé*, Paris, Vérard, c. 1511.
- PARMENTIER, J., *Œuvres poétiques*, éd. F. Ferrand, Genève, Droz, 1971.
- ROBERTET, J., *Œuvres*, éd. M. Zsuppán, Genève, Droz, 1970.
- SAINT-GELAIS, O. de, *Le Sejour d'Honneur*, éd. J. A. James, Chapel Hill, North Carolina Studies, 1977.

## II - TEXTES DU MOYEN ÂGE ET DE LA RENAISSANCE (VIII<sup>e</sup> - XVI<sup>e</sup> S.)

- ABÉLARD, P., *Commentaria super S. Pauli Epistolam ad Romanos*, "Prologus", Migne, *Patrologia latina*, 178, col. 783 sqq.
- ALAIN DE LILLE, *De Planctu Naturæ*, Migne, *PL*, 210.
- ALCIAT, A., *Emblemata*, Lyon, G. Rouillé, 1548. Trad. Barth. Aneau, *Emblèmes d'Alciat*, Lyon, G. Rouillé, 1549.
- ALEXIS, G., *Œuvres poétiques*, éd. A. Piaget et E. Picot, Paris, Firmin Didot, S. A. T. F., 1896 - 1908, 3 vol.
- *Le Passe temps de tout homme et de toute femme*, Paris, A. Vérard, s. d.
- ANDRÉ LE CHAPELAIN, *Traité de l'amour courtois*, trad. C. Buridant, Paris, Klincksieck, 1974.
- AUBIGNÉ, A. d', *Les Tragiques*, éd. A. Garnier - J. Plattard, Paris, Nizet, 1967 - 1975, 4 vol.
- AVERROÈS, *Commentaria Media in Aristotelis Poetriam*, trad. Hermannus Alemannus, éd. L. L. Bronson, Rutgers University PhD, New Brunswick, 1970 (thèse dactylographiée).
- *The Middle Commentary of Averroes of Cordova on the Poetics of Aristotle*, trad. O. B. Hardison, in Preminger - Hardison - Kerrane, *Classical and Medieval Literary Criticism*, pp. 349 - 382.
- BARTHÉLEMY L'ANGLAIS (de Glanville), *De proprietatibus rerum*, Bâle, 1475.
- BÈDE LE VÉNÉRABLE, *Liber de schematibus et tropis*, in *Miscellaneous Works*, vol. VI, London, Whittaker, 1843.

- BELLEAU, R., *Commentaires au second livre des Amours de Ronsard*, édités par M. -M. Fontaine et F. Lecercle, Genève, Droz, 1986.
- BOCCACE, G., *Genealogie deorum gentilium libri XV*, éd. V. Romano, Bari, Laterza, 1951, 2 vol.
- *Genealogiae liber XIV*, éd. J. Reedy (ms. 100 de l'université de Chicago), Toronto, Pontifical Institute of Mediæval Studies, 1978.
  - *Genealogie*, traduction française, éd. P. Le Noir, 1531, reprint, New York, Garland, 1976.
- BRUNET LATIN, *Li livres dou tresor*, éd. F. J. Carmody, Berkeley, Univ. of California Press, 1948.
- CALVIN, J., *Commentaries*, The Calvin Translation Society (reprint Baker Book House, Grand Rapids, 1984).
- CHARTIER, A., *La belle dame sans mercy*, éd. A. Piaget, Genève, Droz, 1949.
- COMMYNES, P. de, *Mémoires*, éd. J. Dufournet, Paris, Gallimard, Folio, 1979.
- CORBICHON, J., *Les proprietez des choses* (trad.), Ms. BN fr. 22531.
- DANTE, *De vulgari eloquentia*, éd. P. Rajna, Mondadori, 1965.
- *Œuvres complètes*, trad. A. Pézard, Paris, Gallimard, "La Pléiade", 1965.
- DESCHAMPS, E., *L'Art de dictier, Œuvres complètes*, VII, éd. G. Raynaud, Paris, Firmin Didot, 1891.
- DESPORTES, *Cléonice*, éd. V. E. Graham, Genève, Droz, 1962.
- *Diverses amours*, éd. V. E. Graham, Genève, Droz, 1963.
- DESREY, P., *Le premier volume des grans postilles sur les epistres leçons evangilles de tout le karesme*, Vérard, 1510.
- DOLET, E., *De imitatione ciceroniana : L'Erasmianus sive Ciceronianus d'Etienne Dolet*, éd. E. V. Telle, Genève, Droz, 1974.
- DU BELLAY, J., *Deffence et illustration de la langue françoise*, éd. H. Chamard, Paris, Nizet, 1970.
- DU PONT, G., *Art et science de rhetorique metrifiée*, Genève, Slatkine Reprints, 1972.
- DU VERDIER, A., *Les Omonimes*, éd. A. de Montaiglon, *Recueil de poésies françoises*, t. III, Paris, Jannet, 1856, pp. 97 - 117.
- ÉRASME, *Éloge de la Folie*, in *Œuvres choisies*, éd. et trad. J. Chomarat, Paris, Livre de Poche, 1991.
- *De dupliciti copia verborum ac rerum*, éd. B. I. Knott, *Opera omnia*, I, 6, Amsterdam, North-Holland, 1988.
- ÉVRARD L'ALLEMAND, *Laborintus*, in E. Faral, *Les Arts poétiques du XII<sup>e</sup> et du XIII<sup>e</sup> siècle*, pp. 336 - 377.
- FABRI, P., *Le grant et vray art de pleine rhetorique*, éd. A. Héron, Genève, Slatkine Reprints, 1969.

*FARCE DE MAISTRE PIERRE PATHELIN (La)*, éd. J. Dufournet, Paris, Garnier - Flammarion, 1986.

GAUTIER DE COINCI, *Les Miracles de Nostre Dame*, éd. V. F. Koenig, Genève, Droz, 1955 - 1970, 4 vol.

GEOFFROI DE VINAUF, *Poetria Nova*, in E. Faral, *Les Arts poétiques du XII<sup>e</sup> et du XIII<sup>e</sup> siècle*, pp. 194 - 262.

- *Documentum de arte versificandi*, *ibid.*, pp. 265 - 320.

GERSON, Jean, *De theologia mystica*, in *Œuvres complètes*, éd. P. Glorieux, vol. III, Paris, Desclée, 1962, pp. 250 - 292.

- *Canticordum du Pèlerin*, *Œuvres complètes*, vol. VII, 1966, pp. 112 - 139.
- *De mystica theologia practica, o. c.*, vol. VIII, 1971, pp. 18-47.
- *Tractatus de Canticis, o. c.*, vol. IX, 1973, pp. 524 - 599.
- *De modis significandi, o. c.*, vol. IX, pp. 625 - 642.

GUILLAUME DE LORRIS et JEAN DE MEUN, *Le Roman de la Rose*, éd. F. Lecoy, Paris, Champion, 1973 - 1985, 3 vol.

GUILLAUME D'OCKHAM, *Summa logicæ*, St. Bonaventure, N. Y., Franciscan Institute, 1974.

- *Somme de logique*, I, trad. Joël Biard, Mauvezin, T. E. R., 1988.

HUON LE ROI DE CAMBRAI, *Li Abecés par Ekivoche*, *Œuvres*, t. I, éd. A. Långfors, Paris, Champion, 1913.

JARDIN DE PLAISANCE ET FLEUR DE RHETORIQUE (*Le*), éd. E. Droz et A. Piaget ; t. I, Paris, Firmin-Didot, 1910 (fac similé de l'édition Vérard de 1501) ; t. II, Paris, Champion, 1925 (notes).

JEAN DE GARLANDE, *Poetria (De arte prosayca, metrica et rithmica)*, éd. G. Mari, *Romanische Forschungen*, XIII, Erlangen, 1902, pp. 883 - 965.

JEAN DE SALISBURY, *Metalogicon*, éd. C. Webb, Oxford, Clarendon Press, 1929.

- *Metalogicon*, transl. D. D. Mc Garry, Gloucester, Mass., Peter Smith, 1971.
- *Polycraticus*, Migne, *PL*, vol. 199.

JEUX DE CARNAVAL de la fin du Moyen Âge (*Deux*), éd. J. -C. Aubailly, Genève, Droz, 1978.

LA MARCHE, O. de, *Mémoires*, éd. H. Beaune & J. d'Arbaumont, t. III, Paris, Renouard, 1885.

LEGRAND, J., *Archilogie Sophie - Livre de bonnes meurs*, éd. E. Beltran, Paris, Champion, 1986.

LEYS D'AMORS, in *Las Flors del Gay Saber*, éd. et trad. M. Gatien-Arnould, Genève, Slatkine Reprints, 1977, 2 vol.

MACÉ DE LA CHARITÉ, *La Bible de Macé de la Charité*, t. IV, éd. H. C. M. van der Krabben, Leyde, 1964.

- MACHIAVEL, *Le Prince*, trad. J. Gohory, revue par E. Barincou, dans *Œuvres complètes*, Paris, Gallimard, "La Pléiade", 1952.
- *L'Art de la guerre*, trad. T. Guiraudet, revue par E. Barincou, même édition.
- MARGUERITE DE NAVARRE, *L'Heptaméron*, éd. M. François, Paris, Garnier, 1967.
- MAROT, C., *Œuvres poétiques complètes*, éd. G. Defaux, t. I, Paris, Bordas, "Classiques Garnier", 1990.
- *Les épîtres*, éd. C. A. Mayer, Paris, Nizet, 1977.
- MATTHIEU DE VENDÔME, *Ars versificatoria*, in E. Faral, *Les Arts poétiques du XII<sup>e</sup> et du XIII<sup>e</sup> siècle*, pp. 106 - 193.
- MENOT, M., *Sermons choisis*, éd. J. Nève, Paris, Champion, 1924.
- MICHAULT, P., *Œuvres poétiques*, éd. B. Folkart, Paris, UGE, 10/18, 1980.
- MIROIR AUX DAMES (*Le*), éd. A. Piaget, Neuchâtel, Attinger, 1908.
- MONTAIGNE, M. de, *Les Essais*, éd. P. Villey - V. - L. Saulnier, Paris, PUF, 1978.
- MURET, M. -A. de, *Commentaires au premier livre des Amours de Ronsard*, éd. J. Chomarat, M. -M. Fragonard, G. Mathieu-Castellani, Genève, Droz, 1985.
- NICOLAS DE LYRE, *Postillæ Nicolai de Lyra*, Venise, 1481.
- OVIDE MORALISÉ, t. IV, éd. C. De Boer, Amsterdam, Uitgave Van de N. V. Noord-Hollandsche Uitgevers-Maatschappij, 1936.
- PAPIAS, *Vocabularium*, Milan, D. de Vespolate, 1476.
- PASQUIER, E., *Recherches de la France*, *Œuvres*, Amsterdam, 1723.
- PELETIER DU MANS, J., *L'Art poétique*, éd. A. Boulanger, Paris, Les Belles Lettres, 1930.
- PÉTRARQUE, F., *Canzoniere*, éd. G. Contini et D. Ponchioli, Turin, Einaudi, 1982.
- RABELAIS, F., *Gargantua*, éd. R. Calder - M. A. Screech, Genève, Droz, 1970.
- *Pantagruel*, éd. V. -L. Saulnier, Genève, Droz, 1965.
- *Le Tiers Livre*, éd. M. A. Screech, Genève, Droz, 1974.
- *Le Quart Livre*, éd. R. Marichal, Genève, Droz, 1947.
- RÉBUS DE LA RENAISSANCE, éd. J. Céard et J.-C. Margolin, Paris, Maisonneuve et Larose, 1986, 2 vol.
- RECUEIL GÉNÉRAL DES SOTTIES, éd. E. Picot, Paris, Firmin Didot, S.A.T.F., 1902 - 1912, 3 vol.
- RECUEIL TREPPEREL, éd. E. Droz, I, *Les sotties*, Paris, Droz, 1935.
- RONSARD, P. de, *Ode à Michel de l'Hospital*, *Œuvres complètes*, éd. P. Laumonier, t. III, Paris, Didier, 1968.

- *Continuation des Amours*, t. VII, 1959.
- *Abbregé de l'art poétique françois*, t. XIV, 1949.
- RUTEBEUF, *Œuvres complètes*, éd. E. Faral et J. Bastin, Paris, Picard, 1969, 2 vol.
- SCÈVE, M., *Délie*, éd. E. Parturier, Paris, Nizet, 1987.
- SEBILLET, T., *Art poétique françois*, éd. F. Gaiffe - F. Goyet, Paris, Nizet, 1988.
- SEGNI, L. dei, (Innocent III), *De miseria condicionis humane*, éd. R. E Lewis, Athens, U. of Georgia Press, 1978.
- TABOUROT, E., *Les Bigarrures du Seigneur des Accords*, éd. F. Goyet, Genève, Droz, 1986, 2 vol.
- TAILLEVENT, M., *Le Passetemps*, voir : DESCHAUX.
- THOMAS D'AQUIN, saint, *Summa Theologiae* :
  - 1a 1, London & New York, Blackfriars, 1963, vol. 1, ed. & transl. Th. Gilby.
  - 1a 13, Blackfriars, 1964, vol. 3, ed. & transl. H. Mc Cabe.
  - 3a, 27 - 30, Blackfriars, 1969, vol. 51, ed. & transl. T. R. Heath.
  - *Somme théologique*, éd. A. Raulin - trad. A. -M. Roguet, Paris, Cerf, 1990, 4 vol.
- TORY, G., *Champ fleury ou l'art et science de la proportion des lettres*, repr. phototypique de l'éd. princeps, Paris, 1529, éd. G. Cohen, Paris, Bosse, 1931.
- VAILLANT, *Les œuvres de Pierre Chastellain et de Vaillant*, éd. R. Deschaux, Genève, Droz, 1982.
- VILLON, F., *Œuvres*, éd. A. Longnon, rév. L. Foulet, A. Lanly, Paris, Champion, 1977.

### III - TEXTES DE L'ANTIQUITÉ (jusqu'au VII<sup>e</sup> s.)

- AMBROISE, saint, *De virginibus*, Migne, *PL*, 16, col. 187 - 232.
  - *De virginitate*, *PL*, 16, col. 265 - 302.
  - *De fide*, *PL*, 16, col. 527 - 698.
- APULÉE, *De Asino aureo*, éd. & trad. D. S. Robertson - P. Vallette, Paris, Les Belles Lettres, 1945.
- ARISTOTE, *Rhétorique*, éd. & trad. M. Dufour et A. Wartelle, Paris, Les Belles Lettres, 1967, 3 vol.
  - *Poétique*, éd. & trad. R. Dupont-Roc & J. Lallot, Paris, Seuil, "Poétique", 1980.
  - *Organon - I - Catégories - II - De l'interprétation*, trad. J. Tricot, Paris, Vrin, 1989.

- *Organon - VI - Les réfutations sophistiques*, trad. J. Tricot, Paris, Vrin, 1977.

AUGUSTIN, saint, *De doctrina christiana*, éd. & trad. G. Combès - Abbé Farges, *Œuvres de saint Augustin*, t. 11, Paris, Desclée de Brouwer, 1949.

- *De magistro*, éd. & trad. G. Madec, *Œuvres*, t. 6, Paris, Desclée de Brouwer, 1976.

- *De Genesi ad litteram*, éd. & trad. P. Agaësse et A. Solignac, *Œuvres*, t. 49, 1972.

- *De nuptiis et concupiscentia*, t. 23, 1974.

- *De trinitate*, I (I - VII), éd. & trad. M. Mellet et Th. Camelot, t. 15, 1955.

- II (VIII - XV), éd. & trad. P. Agaësse et J. Moingt, t. 16, 1955.

- *De dialectica (Principia dialecticæ*, attr. Augustin, Migne, PL, 32, col. 1409 sqq.).

AUSONE (ps.), "Nomina Musarum", in *Ausonius*, Cambridge, Harvard U. P., 1949, t. II.

BIBLE (La), *Traduction Œcuménique de la Bible*, Paris, Cerf, 1988.

BIBLIA SACRA *juxta Vulgatam versionem*, adj. B. Fischer et al., Stuttgart, 1975.

BOÈCE, *In Categorias Aristotelis*, Migne, PL, 64, col. 159 - 294.

- *In librum de Interpretatione editio prima*, PL, 64, col. 293 - 392.

- *Elenchorum sophisticorum Aristotelis interpretatio*, PL, 64, col. 1007-1040.

- *De differentiis topicis*, PL, 64, col. 1173 - 1216.

- *De institutione musica*, Leipzig, Teubner, 1867.

- *Philosophiae consolatio*, ds. Boethius, éd. H. F. Stewart - E. K. Rand, Cambridge, Harvard U. P., 1968.

CASSIODORE, *Expositio in Psalterium*, Migne, PL, 70.

- *De artibus ac disciplinis liberalium litterarum*, PL, 70, col. 1149 - 1220.

CICÉRON, *Pro Archia*, éd. & trad. F. Gaffiot, Paris, Les Belles Lettres, 1938.

- *Brutus*, éd. & trad. J. Martha, Paris, Les Belles Lettres, 1973.

- *De oratore*, éd. & trad. E. Courbaud, Paris, Les Belles Lettres, 1966, 3 vol. .

- *Orator*, éd. & trad. A. Yon, Paris, Les Belles Lettres, 1964.

- *Divisions de l'art oratoire - Topiques*, éd. & trad. H. Bornecque, Paris, Les Belles Lettres, 1960.

- *Paradoxes des Stoïciens*, éd. & trad. J. Molager, Paris, Les Belles Lettres, 1971.

FULGENCE PLANCIADE, *Mythologæ*, in *Fulgentius the Mythographer*, trad. L. W. Whitbread, Ohio State U. P., 1971.

GORGIAS, *Éloge d'Hélène*, dans *Les Présocratiques*, Paris, Gallimard, "La Pléiade", 1988, pp. 1031 - 1035.

- *Encomio di Elena*, éd. F. Donadi, Rome, «L'Erma» di Bretschneider, 1982.
- HORACE, *De arte poetica*, in *Épîtres*, éd. & trad. F. Villeneuve, Paris, Les Belles Lettres, 1978.
- ISIDORE DE SÉVILLE, *Etymologiarum libri XX*, Migne, PL, 82.
- *Differentiarum, sive de proprietate sermonum libri duo*, PL, 83, col. 9-98.
- *Synonyma - de lamentatione animæ peccatricis*, PL, 83, col. 825 - 868.
- JÉRÔME, saint, *S. Hieronymi Opera*, I, V, *Comm. in Danielem*, Corpus Christianorum, Ser. Lat., LXXV A, Turnhout, 1964.
- *Opera*, II, *Tractatus in Psalmos*, Corp. Christ., SL, LXXVIII.
- MARTIANUS CAPELLA, *De nuptiis Philologiae et Mercurii*, éd. J. Willis, Leipzig, Teubner, 1983.
- *The Marriage of Philology and Mercury*, trad. W. H. Stahl, R. Johnson, E. L. Burge, in *Martianus Capella and the Seven Liberal Arts*, II, New York, Columbia U. P., 1977.
- PLATON, *Cratyle*, éd. & trad. L. Méridier, Paris, Les Belles Lettres, 1961.
- *Gorgias*, éd. & trad. A. Croiset et L. Bodin, Paris, Les Belles Lettres, 1984.
- *Phèdre*, éd. & trad. C. Moreschini & P. Vicaire, Paris, Les Belles Lettres, 1985.
- *Ménexène*, éd. & trad. L. Méridier, Paris, Les Belles Lettres, 1978.
- QUINTILIEN, *De Institutione oratoria*, éd. & trad. J. Cousin, Paris, Les Belles Lettres, 1975 - 1980, 7 vol.
- RHÉTORIQUE À HERENNIUS, éd. & trad. G. Achard, Paris, Les Belles Lettres, 1989.
- SIDOINE APOLLINAIRE, *Lettres*, éd. & trad. A. Loyen, Paris, Les Belles Lettres, 1970, 2 vol.
- SUBLIME (*Du*), éd. & trad. H. Lebègue, Paris, Les Belles Lettres, 1965.
- TERTULLIEN, *De cultu fæminarum*, Migne, PL, 1, col. 1304 - 1334.
- VIRGILE DE TOULOUSE, *Epitomæ*, éd. & trad. D. Tardi, Paris, Boivin, 1928.

#### IV - AUTRES TEXTES

- APOLLINAIRE, G., *Œuvres poétiques*, Paris, Gallimard, “La Pléiade”, 1965.
- BATAILLE, G., *L'érotisme*, Paris, UGE, “10 / 18”, 1975.
- BOILEAU, N., *Satires*, *Épîtres*, *Art poétique*, éd. J. -P. Collinet, Paris, Gallimard, “Poésie”, 1985.
- BONNEFOY, Y., *Les Tombeaux de Ravenne*, ds. *Du mouvement et de l'immobilité de Douve*, Paris, Gallimard, “Poésie”, 1970.

- CHAR, R., *Oeuvres complètes*, Paris, Gallimard, "La Pléiade", 1983.
- DEGUY, M., *Jumelages* suivi de *Made in USA*, Paris, Seuil, "Fiction & Cie", 1978.
- "Le Grand-dire", in *Du sublime*, Paris, Belin, 1988.
- DELEUZE, G., *Logique du sens*, Paris, UGE, "10 / 18", 1973.
- DERRIDA, J., *La dissémination*, Paris, Seuil, "Tel Quel", 1972.
- "Le facteur de la vérité", *Poétique*, n° 21, Paris, Seuil, 1975, pp. 96 - 147.
  - *De la grammaire*, Paris, Minuit, 1979.
- DESNOS, R., *Corps et biens*, Paris, Gallimard, "Poésie", 1985.
- FOUCAULT, M., *Les mots et les choses*, Paris, Gallimard, "Bibliothèque des sciences humaines", 1966.
- FREUD, S., *Le mot d'esprit et ses rapports avec l'inconscient*, trad. M. Bonaparte et M. Nathan, Paris, Gallimard, "Idées", 1983.
- *L'interprétation des rêves*, trad. I. Meyerson (rév. D. Berger), Paris, P. U. F., 1987.
- GRACIÁN, B., *La pointe ou l'Art du génie*, éd. & trad. M. Gendreau-Massaloux & P. Laurens, Lausanne, L'Âge d'homme, 1983.
- HUGO, V., *Les châtiments - Les contemplations, Oeuvres poétiques*, II, Paris, Gallimard, "La Pléiade", 1967.
- LACAN, J., *Écrits*, I, Paris, Seuil, "Points", 1970.
- LEIRIS, M., *Mots sans mémoire*, Paris, Gallimard, 1969.
- *Langage tangage*, Paris, Gallimard, 1985.
  - *La règle du jeu*, I, *Biffures*, Paris, Gallimard, 1975.
- MALHERBE, F., *Oeuvres*, éd. A. Adam, Paris, Gallimard, "La Pléiade", 1971.
- MOLIÈRE, *Oeuvres complètes*, éd. G. Couton, 2 vol., Paris, Gallimard, "La Pléiade", 1971.
- PASCAL, B., *Pensées*, Paris, Garnier, 1964.
- PEREC, G., *La disparition*, Paris, Gallimard, "L'imaginaire", 1989.
- PONGE, F., *Le Parti pris des choses*, Paris, Gallimard, "Poésie", 1969.
- *Pièces*, Paris, Gallimard, "Poésie", 1971.
- QUENEAU, R., *Oeuvres complètes*, I, Paris, Gallimard, "La Pléiade", 1989.
- *Les œuvres complètes de Sally Mara*, Paris, Gallimard, "L'Imaginaire", 1981.
- RACINE, J., *Oeuvres complètes*, éd. R. Picard, 2 vol., Paris, Gallimard, "La Pléiade", 1950.
- SAINT-JOHN PERSE, *Oeuvres complètes*, Paris, Gallimard, "La Pléiade", 1972.
- SAUSSURE, F. de, *Cours de linguistique générale*, éd. T. de Mauro, Paris, Payot, 1972.

- VAUGELAS, C., *Préface des Remarques sur la langue françoise*, éd. Z. Marzys, Neuchâtel - Genève, Droz, 1984.
- VERHEGGEN, J. -P., *Le degré Zorro de l'écriture*, Paris, Christian Bourgois, "TXT", 1976.
- VICO, G., *Institutiones oratoriæ*, 54, éd. G. Crifò, Napoli, Istituto Suor Orsola Benincasa, 1989.
- VOITURE, V., *Œuvres*, éd. A Ubicini, t. II, Paris, Charpentier, 1855.

#### V - OUVRAGES CRITIQUES

- ABÉLARD, J., *Les Illustrations de Gaule et singularitez de Troye, de Jean Lemaire de Belges*, Genève, Droz, 1976.
- ALFÉRI, P., *Guillaume d'Ockham - Le singulier*, Paris, Minuit, 1989.
- ALLEN, J. B., *The Ethical Poetic of the Later Middle Ages*, Toronto, U. of Toronto Press, 1982.
- AMERINGER, T. E., *The Stylistic Influence of the Second Sophistic on the Panegyrical Sermons of Saint John Chrysostom - A Study in Greek Rhetoric*, Washington, Catholic University of America, 1921.
- ANGELI, G., "Le type-cadre du songe dans la production des Grands Rhétoriqueurs", dans *Les Grands Rhétoriqueurs*, Actes du V<sup>e</sup> Colloque International sur le Moyen Français, Milan, Vita e Pensiero, 1985, pp. 7 - 20.
- ARCHAMBAULT, P., *Seven French Chroniclers*, Syracuse, N. Y., Syracuse U. P., 1974.
- AUBAILLY, J. -C., *Le monologue, le dialogue et la sottie*, Paris, Champion, 1976.
- "Théâtre «populaire» et rhétorique à la fin du Moyen Âge et au début du XVI<sup>e</sup> siècle", *Fifteenth-Century Studies*, 15, 1989, pp. 1- 16, repris dans *Aspects du théâtre populaire en Europe au XVI<sup>e</sup> siècle*, SFDS, Paris, SEDES-CDU, 1989, pp. 17 - 29.
- AUERBACH, E., *Literary Language & Its Public in Late Latin Antiquity and in the Middle Ages*, trad. R. Manheim, New York, Pantheon Books, 1965.
- AUSTIN, J. L., *Quand dire, c'est faire*, trad. G. Lane, Paris, Seuil, "L'ordre philosophique", 1970.
- BADEL, P. -Y., "La rhétorique des Grands Rhétoriqueurs", *Réforme, Humanisme, Renaissance*, 18, Saint-Étienne, 1984, pp. 3 - 11.  
- *Introduction à la vie littéraire du Moyen Âge*, Paris, Bordas, 1969.
- BAKHTINE, M., *L'œuvre de François Rabelais*, trad. A. Robel, Paris, Gallimard, 1970.

- BALAVOINE, C., "L'emplématisation de Mercure à la Renaissance", dans *Mercure à la Renaissance*, éd. M. -M. de la Garanderie, Paris, SFDS, 1988, pp. 55 - 67.
- BALDWIN, Ch. S., *Medieval Rhetoric and Poetic*, New York, Macmillan, 1928.
- BARILLI, R., *Rhetoric*, transl. G. Menozzi, Minneapolis, U. of Minnesota Press, 1989.
- BARTHES, R., *Critique et vérité*, Paris, Seuil, "Tel Quel", 1966.  
 - *Sade, Fourier, Loyola*, Paris, Seuil, "Tel quel", 1971.  
 - *Le plaisir du texte*, Paris, Seuil, "Tel quel", 1973.
- BEAUSSART, F. -J., "D'un clerc grief malade que Nostre Dame sana, réflexions sur un miracle", *Médiévales*, 2, Paris, P. U. V., 1982, pp. 34 - 46.
- BELTRAN, E., *L'idéal de sagesse d'après J. Legrand*, Paris, Études augustiniennes, 1989.
- BERRONG, R. M. : "Les Illustrations de Gaule et singularitez de Troye : Jean Lemaire's Ambivalent View of Eloquence", *Studi Francesi*, 78, Turin, Rosenberg & Sellier, 1982, pp. 399-407.
- BERTHELOT, A., "Anti-miracle et anti-fabliau : la subversion des genres", *Romania*, 106 - 3/4, Paris, 1985, pp. 399 - 419.
- BÉRUBÉ, C., *La connaissance de l'individuel au Moyen Âge*, Paris - Montréal, PUF, 1964.
- BEUGNOT, B., et ZUBER, R., *Boileau - Visages anciens, visages nouveaux, 1665 - 1700*, Montréal, Presses de l'Université de Montréal, 1973.
- BILLY, D., "La nomenclature des rimes", *Poétique*, 57, Paris, Seuil, 1984, pp. 64 - 75.
- BLOCH, R. H., *Etymologies and Genealogies, a Literary Anthropology of the French Middle Ages*, Chicago, U. of Chicago Press, 1983.
- BLUM, C., *La représentation de la Mort dans la littérature française de la Renaissance*, Paris, Champion, 1989, 2 vol.
- BORGERHOFF, E. B. O., "Boileau Satirist : *Animi Gratia*", *Romanic Review*, 43, New York, 1952, pp. 241 - 255.
- BOUDOU, B., "Proverbes et dits sentencieux dans l'œuvre de Pierre Gringore", *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance*, LI, 2, Genève, Droz, 1989, pp. 373 - 392 (voir aussi VIGNES, J.).
- BOWEN, B. C., *Words and the Man in French Renaissance Literature*, Lexington, French Forum, 1983.
- BOWER, C. M., "Natural and Artificial Music : The Origins and Development of an Aesthetic Concept", *Musica Disciplina*, 25, 1971, pp. 17 - 33.
- BRITNELL, J., *Jean Bouchet*, Edinburgh, University Press, 1986.
- BRODY, J., *Boileau and Longinus*, Genève, Droz, 1958.

- "Boileau et la critique poétique", dans *Critique et création littéraires en France au XVIIe siècle*, Paris, CNRS, 1977.
- BROOKE-ROSE, C., *A Grammar of Metaphor*, London, Secker & Warburg, 1958.
- BROWN, C. J., *The Shaping of History and Poetry in Late Medieval France : Propaganda and Artistic Expression in the Works of the Rhétoriqueurs*, Birmingham, Alabama, Summa, 1985.
- "The rise of literary consciousness in late medieval France : Jean Lemaire and the Rhétoriqueur tradition", *Journal of Medieval and Renaissance studies*, XIII, 1, Duke U. P., 1983, pp. 51 - 74.
- "Du manuscrit à l'imprimé en France : le cas des Grands Rhétoriqueurs", in *Les Grands Rhétoriqueurs*, Actes du V<sup>e</sup> Coll. Int. sur le Moyen Français, Milan, Vita e Pensiero, 1985, pp. 103 - 123.
- "Jean Lemaire's *Concorde des deux langages : The Merging of Politics, Language and Poetry*", *Fifteenth-Century Studies*, 3, Michigan, 1980, pp. 29 - 39.
- BROWN, P., *Augustine of Hippo*, Berkeley, U. of California Press, 1969.
- *The Body and Society - Men, Women, and Sexual Renunciation in Early Christianity*, New York, Columbia U. P., 1988.
- BRUCKER, C., "Aspects sémantiques, stylistiques et rhétoriques de la qualification adjetivale chez les Grands Rhétoriqueurs", dans *Du mot au texte* (voir : THIRY, C.).
- BRUYÈRE, N., *Méthode et dialectique dans l'œuvre de La Ramée*, Paris, Vrin, 1984.
- BURGER, M., *Recherches sur la structure et l'origine des vers romans*, Genève, Droz, 1957.
- CAMERON, A., *Christianity and the Rhetoric of Empire*, Berkeley, U. of California Press, 1991.
- CARRÉ, M. H., *Realists and Nominalists*, Oxford, University Press, 1946.
- CASTOR, G., *Pléiade Poetics*, Cambridge, Cambridge University Press, 1964.
- CAVE, T., *The Cornucopian Text*, Oxford, Clarendon Press, 1979.
- "Reading Rabelais : Variations on the Rock of Virtue", in *Literary Theory / Renaissance Texts*, éd. P. Parker & D. Quint, Baltimore, Johns Hopkins U. P., 1986, pp. 78-95.
- "«Or donné par don»...Échanges métaphoriques et matériels chez Rabelais", in *Or, monnaie, échange dans la culture de la Renaissance*, colloque de l'Ass. d'Études sur la Renaissance, l'Humanisme et la Réforme, Lyon, sept. 1991 (actes à paraître).
- CAZELLES, B., *La faiblesse chez Gautier de Coinci*, Stanford, Anma Libri, 1978.
  - *Le corps de sainteté*, Genève, Droz, 1982.

- CERQUIGLINI, B., "Les énonciateurs Gautier", *Médiévales*, 2, Paris, PUV, 1982, pp. 68 - 75.
- CERQUIGLINI, J. et B., "L'écriture proverbiale", *Revue des Sciences Humaines*, 161, Lille, 1976, pp. 359 - 375.
- CERQUIGLINI, J., «*Un engin si soutil*». *Guillaume de Machaut et l'écriture au XIV<sup>e</sup> siècle*, Genève, Slatkine, 1985.
- "L'écriture louche. La voie oblique chez les Grands Rhétoriqueurs", in *Les Grands Rhétoriqueurs*, Actes du V<sup>e</sup> Coll. Int. sur le Moyen Français, vol. 1, Milan, Vita e Pensiero, 1985, pp. 21 - 31.
  - "«Le clerc et le louche». Sociology of an esthetic", *Poetics Today*, V, 1984, pp. 479 - 491.
  - "Polysémie, ambiguïté et équivoque dans la théorie et la pratique poétiques du Moyen Âge français", dans *L'Ambiguïté*, éd. I. Rosier, Lille, Presses Universitaires de Lille, 1988, pp. 167 - 180.
- CHADWICK, H., *Boethius. The consolations of Music, Logic, Theology, and Philosophy*, Oxford, Clarendon Press, 1981.
- CHAMPION, P., *Histoire poétique du XV<sup>e</sup> siècle*, Paris, Champion, 1923, 2 vol.
- *Pièces joyeuses du XV<sup>e</sup> siècle*, *Revue de Philologie française*, XXI, 1907.
- CHARLES, M., *L'arbre et la source*, Paris, Seuil, 1985.
- "Qu'est-ce qu'un dysfonctionnement ? ", *Poétique*, n°59, Paris, Seuil, 1984, pp. 267 - 282.
- CHATELAIN, H., *Recherches sur le vers français au XV<sup>e</sup> siècle*, Genève, Slatkine Reprints, 1974.
- CHEVALIER, J. - C., "La poésie d'Apollinaire et le calembour", *Europe*, n°451-452, 1966, pp. 56 - 76.
- CHOMARAT, J., *Grammaire et rhétorique chez Érasme*, Paris, Les Belles Lettres, 1981.
- COATS, C. R., "Writing the Self/Writing about the Self : «Auteur» and «Autrui» in Tabourot des Accords' *Les Bigarrures*", *Renaissance and Reformation*, XIV - 4, Toronto, 1990, pp. 285 - 296.
- COMBARIEU, M. de, "Le Diable dans le «Comment Theophilus vint à penitance» et dans le *Miracle de Théophile*", in *Le Diable au Moyen Âge*, CUERMA, Paris, Champion, 1979, pp. 155 - 182.
- COMBES, A., *La théologie mystique de Gerson*, Paris, Desclée, 1963 - 64, 2 vol.
- COMEAU, M., *La rhétorique de saint Augustin*, Paris, Boivin, 1930.
- CONS, L., *L'auteur de la Farce de Pathelin*, New York, Kraus Reprints, 1965.
- COPELAND, R., *Rhetoric, Hermeneutics, and Translation in the Middle Ages*, Cambridge, Cambridge U. P., 1991.

- CORNILLIAT, F., "Aspects du songe chez les derniers rhétoriqueurs", *Réforme, Humanisme, Renaissance*, 25, Saint-Étienne, 1987, pp. 17 - 37.
- "La couleur et l'écriture", *Nouvelle Revue du XVI<sup>e</sup> siècle*, 7, Genève, Droz, 1989, pp. 7 - 23.
  - "Équivoques moralisées : Guillaume Alexis", *Poétique*, 83, Paris, Seuil, 1990, pp. 281 - 304.
  - "«Sainte croix, nostre espargne» : l'équivoque monétaire chez les Rhétoriqueurs", in *Or, monnaie, échange dans la culture de la Renaissance*, colloque de l'Ass. R. H. R., Lyon, 1991 (actes à paraître).
- CURTIUS, E. R., *La littérature européenne et le Moyen Âge latin*, trad. J. Bréjoux, Paris, PUF, "Agora", 1986, 2 vol.
- DE BRUYNE, E., *Études d'esthétique médiévale*, Bruges, De Tempel, 1946, 3 vol.
- DEFAUX, G., *Pantagruel et les sophistes*, La Haye, Martinus Nijhoff, 1973.
- Marot, Rabelais, Montaigne : l'écriture comme présence, Paris - Genève, Champion - Slatkine, 1987.
  - "Rabelais et son masque comique", *Etudes rabelaisiennes*, XI, Genève, Droz, 1974, pp. 114-127 ;
  - "Rhétorique, silence et liberté dans l'œuvre de Marot. Essai d'explication d'un style", *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance*, XLVI, 2, Genève, Droz, 1984, pp. 299 - 322.
- DELCLOS, J. - C., *Le témoignage de Georges Chastellain, historiographe de Philippe le Bon et de Charles le Téméraire*, Genève, Droz, 1980.
- DE MAN, P., *Blindness and Insight*, Minneapolis, University of Minnesota Press, 1983.
- DEMERS, J., *Commynes mémORIALISTE*, Montréal, Presses de l'Université de Montréal, 1975.
- DEMERSON, G., *La mythologie classique dans l'œuvre lyrique de la Pléiade*, Genève, Droz, 1972.
- *Rabelais*, Paris, Balland, "Phares", 1986.
  - "Les calembours de Rabelais", dans *Le comique verbal en France au XVI<sup>e</sup> siècle*, Les cahiers de Varsovie, Varsovie, 1981.
  - "Mercure dans la mythographie de la Renaissance", dans *Mercure à la Renaissance*, éd. M. -M. de la Garanderie, Paris, S. F. D. S., 1988, pp. 7 - 10.
- DE RIJK, L. M., "The Origin of the Theory of the Properties of Terms", in *The Cambridge History of Later Mediæval Philosophy*, éd. N. Kretzmann, A. Kenny, J. Pinborg, Cambridge U. P., 1982, pp. 161 - 173.
- *La philosophie au Moyen Âge*, Leiden, Brill, 1985.
- DESCHAUX, R., *Un poète bourguignon du XV<sup>e</sup> siècle, Michault Taillevent*, Genève, Droz, 1975.

- DOUTREPONT, G., *Jean Lemaire de Belges et la Renaissance*, Bruxelles, Lamertin, 1934.
- *La littérature française à la cour des ducs de Bourgogne*, Genève, Slatkine Reprints, 1970.
- DRAGONETTI, R., *La vie de la lettre au Moyen Âge*, Paris, Seuil, 1980.
- *Le mirage des sources*, Paris, Seuil, 1987.
  - «La poésie... Ceste musique naturele». Essai d'exégèse d'un passage de *l'Art de Dictier d'Eustache Deschamps*», dans *La musique et les lettres*, Genève, Droz, 1986, pp. 27 - 57.
  - "Propos sur l'étymologie", dans *La musique et les lettres...*, pp. 59 - 97.
- DUBOIS, C. - G., *Mythe et Langage au seizième siècle*, Bordeaux, Ducros, 1970.
- DUCROT-GRANDERYE, A. P., *Étude sur les Miracles Nostre Dame de Gautier de Coinci*, Helsinki, Annales Academiæ Scientiarum Fennicæ, B XXV - 2, 1932.
- DUFOURNET, J., *La destruction des Mythes dans les Mémoires de Philippe de Commynes*, Genève, Droz, 1966.
- *Sur Philippe de Commynes, quatre études*, Paris, SEDES-CDU, 1982.
  - "Retour à Georges Chastelain", *Le Moyen Âge*, 88-2, 1982, pp. 329- 342.
- DUFOURNET, J., et LASCOMBES, F., "Rutebeuf et le miracle de Théophile", dans *Mélanges offerts à Alice Planche*, Paris, Les Belles Lettres, 1984, pp. 185 - 197.
- DULL, O. A., "La sottie et l'*Éloge de la Folie*", *Réforme, Humanisme, Renaissance*, n° 35, Saint-Étienne, 1992.
- DUPIRE, N., *Jean Molinet*, Paris, Droz, 1932.
- DUPRIEZ, B., *Gradus*, Paris, UGE, 10/18, 1980.
- DUVAL, E. M., "The juge Bridoye, Pantagruelism, and the Unity of Rabelais' *Tiers livre*", *Études rabelaisiennes*, XVII, Genève, Droz, 1984.
- EARP, L., "Lyrics for Reading and Lyrics for Singing in Late Medieval France", in *The Union of Words and Music* (voir : WIMSATT), pp. 101 - 124.
- EDELINE, F., "Aspects logiques du jeu de mots poétique", *Dialectica*, 17- 4, 1968, pp. 297 - 306.
- FARAL, E., *Les Arts poétiques du XII<sup>e</sup> et du XIII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Champion, 1982.
- FONTAINE, J., *Isidore de Séville et la culture classique dans l'Espagne wisigothique*, Paris, Études augustiniennes, 1959, 2 vol.
- "Prose et poésie : l'interférence des genres et des styles dans la création littéraire d'Ambroise de Milan", in *Études sur la poésie latine tardive*, Paris, Les Belles Lettres, 1980, pp. 84 - 130.
  - *Naissance de la poésie dans l'Occident chrétien*, Paris, Études augustiniennes, 1981.

- FONTANIER, P., *Les figures du discours*, Paris, Flammarion, "Champs", 1977.
- FRANK, M., *What is Neostructuralism?*, Minneapolis, University of Minnesota Press, 1989.
- FRAPPIER, J., "Nouvelles réflexions sur la *Concorde des deux langages* ", *Bull. de la Fac. des Lettres de Strasbourg*, 1948, pp. 1 - 12.
- "Jean Lemaire et les Beaux-Arts", *Les langues et littératures modernes dans leurs relations avec les Beaux-Arts*, Florence, Valmartina, 1955, pp. 107 - 114.
  - "L'humanisme de Jean Lemaire", *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance*, XXV, Genève, Droz, 1963, pp. 289 - 306.
  - "L'humanisme dans la poésie de Jean Lemaire", *Romance Philology*, XVII, 2, 1963, pp. 272 - 284.
- FREDOUILLE, J. -C., *Tertullien et la conversion de la culture antique*, Paris, Études augustinianes, 1972.
- FROMILHAGUE, R., *Malherbe, technique et création poétique*, Paris, Armand Colin, 1964.
- FUMAROLI, M., *L'Âge de l'éloquence. Rhétorique et «res literaria» de la Renaissance au seuil de l'époque classique*, Genève, Droz, 1980.
- "Comment parler de la littérature ? ", (avec G. Genette), *Le débat*, 29, Paris, Gallimard, 1984, pp. 139 sqq.
- GAIGNEBET, C., *Le folklore obscène des enfants*, Paris, Maisonneuve et Larose, 1980.
- GARAPON, R., *La fantaisie verbale et le comique dans le théâtre français*, Paris, Armand Colin, 1957.
- GARNIER, A., "Deux *Miracles de Nostre Dame* de Gautier de Coinci, essai d'analyse", *Romania*, 106 - 3/4, Paris, 1985, pp. 341 - 398.
- *Mutations temporelles et cheminement spirituel. Analyse et commentaire du «Miracle de l'Empeeris»*, Paris - Genève, Champion - Slatkine, 1988.
  - "Autour de la mort. Temps de la dilation et Purgatoire dans les *Miracles de Nostre Dame*", *Le Moyen Âge*, XCIV, Bruxelles, 1988, pp. 183 - 202.
- GENDRE, A., "Jean Lemaire de Belges et les modèles déclarés de son Jugement de Pâris", in *Mélanges à la mémoire de V. -L. Saulnier*, Genève, Droz, 1984, pp. 697 - 705.
- GENETTE, G., *Figures III*, Paris, Seuil, 1972.
- *Mimologiques*, Paris, Seuil, 1976.
- GÉROLD, T., *La musique au Moyen Âge*, Paris, Champion, 1983.
- GILSON, E., *Les idées et les lettres*, Paris, Vrin, 1932.
- *La philosophie au Moyen Âge*, Paris, Payot, 1947.
- GIRAUD, Y., et JUNG, M. -R., *Littérature française - la Renaissance*, I, Paris, Arthaud, 1972.

- GLIDDEN, H., "Latin, français, graphisme dans les jeux linguistiques de Tabourot des Accords", *Réforme, Humanisme, Renaissance*, 15-2, Saint-Etienne, 1982, pp. 56 - 61.
- GORDON, A., *Ronsard et la rhétorique*, Genève, Droz, 1970.
- GOYET, F., "La preuve par l'anagramme. L'anagramme comme lieu propre au genre démonstratif", *Poétique*, 46, Paris, Seuil, 1981, pp. 229 - 246.
- "A propos de l'expression «rimer avec»", *Lez Valenciennes*, 9, Valenciennes, 1984.
  - "Bigarrure et bigarrures (à propos des *Bigarrures* de Tabourot)", dans *Mélanges V. -L. Saulnier*, Genève, Droz, 1984, pp. 567 - 579.
  - "L'héritage des Grands Rhétoriqueurs dans *Délie*", dans *Dix études sur la Délie de Maurice Scève*, éd. F. Charpentier, Paris, Presses de l'ENSJF, 1987.
- GREENE, T. M., *The Light in Troy*, New Haven, Yale U. P., 1982.
- GREIMAS, A. J., et Courtés, J., *Sémiotique. Dictionnaire raisonné de la théorie du langage*, Paris, Hachette, 1980.
- GRIFFIN, R., *Coronation of the Poet*, Berkeley, University of California Press, 1969.
- *Clément Marot and the Inflections of Poetic Voice*, Berkeley, U. of California Press, 1974.
  - "La Concorde des deux langages : discordia concors", dans *Literature and the arts in the Reign of Francis I*, essays presented to C. A. Mayer, Lexington, French Forum, 1985, pp. 54 - 81.
  - "Lemaire's Couronne margaritique and the Life of Allegory", *Journal of Medieval and Renaissance Studies*, 19-2, 1989, pp. 283 - 296.
- GROS, G., *Le Poète et la Vierge*, Thèse de Doctorat d'État, Paris-IV-Sorbonne, 1989, dactylographiée.
- *Le Poète et le Prince du puy*, Paris, Klincksieck, à paraître.
- GROUPE μ, *Rhétorique générale*, Paris, Seuil, "Points", 1982.
- GUÉRY, C., *Guillaume Alexis, dit le bon moine de Lyre*, Evreux, Imprimerie de l'Eure, 1907.
- GUIRAUD, P., *Les jeux de mots*, Paris, PUF, "Que sais-je ? ", 1976.
- *Structures étymologiques du lexique français*, Paris, Payot, 1986.
- GUY, H., *Histoire de la poésie française au XVI<sup>e</sup> siècle*, t. I, *L'École des Rhétoriqueurs*, Paris, Champion, 1910.
- HAMON, A., *Un Grand Rhétoriqueur poitevin, Jean Bouchet*, Genève, Slatkine Reprints, 1970.
- HARDISON, Jr., O. B., *The Enduring Monument - A Study of the Idea of Praise in Renaissance Literary Theory and Practice*, Chapel Hill, U. of North Carolina Press, 1962.
- *Medieval Literary Criticism*, voir Preminger, A.

- HESBOIS, L., *Les jeux de langage*, Ottawa, Éditions de l'Université d'Ottawa, 1986.
- HOLLANDER, R., *Boccaccio's Two Venuses*, New York, Columbia U. P., 1977.
- HUIZINGA, J., *L'Automne du Moyen Âge*, trad. J. Bastin, Paris, Payot, 1989.
- HUNT, R. W., "The «lost» Preface to the *Liber Derivationum* of Osbern of Gloucester", *Mediæval and Renaissance Studies*, IV, London, The Warburg Institute, 1958, pp. 267 - 282.
- JAKOBSON, R., *Essais de linguistique générale*, trad. N. Ruwet, Paris, Minuit, 1963, 2 vol.
- *Questions de poétique*, Paris, Seuil, 1973.
- JENKINS, M. F. O., *Artful Eloquence - Jean Lemaire de Belges and the Rhetorical Tradition*, Chapel Hill, U. of North Carolina Press, 1980.
- JODOGNE, P., *Jean Lemaire de Belges, écrivain franco-bourguignon*, Bruxelles, Palais des Académies, 1972.
- "Structure et technique descriptive dans le *Temple d'Honneur et de Vertus*", *Studi Francesi*, 29, Turin, S. E. Internazionale, 1966, pp. 269 - 278.
  - "La rhétorique dans l'historiographie bourguignonne", dans *Culture et pouvoir au temps de l'humanisme et de la Renaissance*, éd. L. Terreaux, Genève, Slatkine, 1978, pp. 51 - 70.
- JOUKOVSKY, F., *La gloire dans la poésie française et néolatine du XVI<sup>e</sup> siècle*, Genève, Droz, 1969.
- JUNG, M. -R., *Études sur le poème allégorique en France au Moyen Âge*, *Romanica Helvetica*, vol. 82, Berne, Francke, 1971.
- "Les Douze Dames de Rhétorique", in *Du mot au texte*, Actes du III<sup>e</sup> Coll. Int. sur le Moyen Français, éd. P. Wunderli, Tübingen, 1982.
- KANTOROWICZ, E., *Les Deux Corps du Roi - Essai sur la théologie politique au Moyen Âge*, trad. J. -Ph. Genet & N. Genet, Paris, Gallimard, "Bibliothèque des Histoires", 1989.
- KELLY, H. A., "Aristotle - Averroes - Alemannus on Tragedy", *Viator*, 10, Berkeley, U. of California Press, 1979, pp. 161 - 209.
- KIBEDI VARGA, A., *Rhétorique et littérature - Études de structures classiques*, Paris, Didier, 1970.
- KONDO, H., "La transformation de la conscience de Georges Chastelain à travers sa *Chronique*", *Études de langue et de littérature françaises*, 37, Tokyo, 1980, pp. 5 - 15.
- KRISTELLER, P. O., "Humanism and Scholasticism in the Renaissance", in *Studies in Renaissance Thought and Letters*, Rome, Edizioni di Storia e Letteratura, 1956, pp. 553 - 583.
- "Rhetoric in Medieval and Renaissance Culture", in *Renaissance Eloquence*, éd. J. J. Murphy, pp. 1 - 19.

- KRISTEVA, J., *La révolution du langage poétique*, Paris, Seuil, 1974.
- KUNSTMANN, P., *Vierge et merveille*, Paris, UGE, 10/18, 1981.
- LANGER, U., *Invention, Death, and Self-Definitions in the Poetry of Pierre de Ronsard*, Stanford, Anma Libri, 1986.
- *Divine and Poetic Freedom in the Renaissance. Nominalist Theology and Literature in France and Italy*, Princeton, Princeton U. P., 1990.
  - "Jean Molinet : allégorie et textualité", *Réforme, Humanisme, Renaissance*, 9, Saint-Étienne, 1983, pp. 37 - 46.
- LANGLOIS, E., *Recueil d'Arts de Seconde Rhétorique*, Genève, Slatkine Reprints, 1974.
- LANHAM, R. A., *The Motives of Eloquence - Literary Rhetoric in the Renaissance*, New Haven & London, Yale University Press, 1976.
- LAPLANCHE, J., et PONTALIS, J. B., *Vocabulaire de la psychanalyse*, Paris, PUF, 1981.
- LEBÈGUE, R., "Un chant royal d'humaniste", *Bibliotheque d'Humanisme et Renaissance*, XVIII, Genève, Droz, 1956, pp. 432 - 435.
- LECERCLE, F., *La chimère de Zeuxis*, Tübingen, Gunter Narr Verlag, 1987.
- LECOINTE, J., "Naissance d'une prose inspirée : «prose poétique» et néo-platonisme au XVI<sup>e</sup> siècle en France", *Bibliotheque d'Humanisme et Renaissance*, LI-1, Genève, Droz, 1989, pp. 13 - 57.
- LEUPIN, A., *Barbarolexis - Medieval Writing and Sexuality*, transl. K. M. Cooper, Cambridge, Mass., Harvard U. P., 1989.
- LEWICKA, H., *La langue et le style du théâtre comique français des XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles*, Paris, Klincksieck, 1960, 2 vol.
- *Etudes sur l'ancienne farce française*, Paris, Klincksieck, 1974.
- LONERGAN, B. J., *Verbum - Word and Idea in Aquinas*, Notre Dame, U. of Notre Dame Press, 1970.
- LOTE, G., *Histoire du vers français*, "Le Moyen Age", 3 vol., Paris, Boivin, 1949 - 1955.
- LOYEN, A., *Sidoine Apollinaire et l'esprit précieux aux derniers jours de l'Empire*, Paris, 1943.
- LUBAC, H. de, *Exégèse médiévale - Les quatre sens de l'écriture*, Paris, Montaigne, 1959, 2 vol.
- LYTTKENS, H., *The Analogy between God and the World - An investigation of its Background and Interpretation of its Use by Thomas of Aquino*, Uppsala, Almqvist & Wiksell Boktryckeri AB, 1952.
- MANCINI, G., *San Isidoro de Sevilla*, Bogota, Inst. Caro y Cuervo, 1955.
- MARCHELLO-NIZIA, C., "La rhétorique des songes et le Songe comme rhétorique dans la littérature française médiévale", in *I sogni nel Medioevo*, ed. T. Gregory, Roma, Edizioni dell'Ateneo, 1985.

- MARENBON, J., *Later Medieval Philosophy*, London - New York, Routledge & Kegan Paul, 1987.
- MARROU, H. -I., *Saint Augustin et la fin de la culture antique*, Paris, E. de Boccard, 1958.
- MARTINEAU-GÉNIEYS, C., *Le thème de la Mort dans la poésie française de 1450 à 1550*, Paris, Champion, 1978.
- MARTINON, P., *Les strophes. Étude historique et critique sur les formes de la poésie lyrique en France depuis la Renaissance*, Paris, Champion, 1912.
- MATHIEU-CASTELLANI, G., *Montaigne. L'écriture de l'essai*, Paris, PUF, 1988.
- "Origine de la langue, langue de l'origine. Mythe et désir dans le *Thrésor de Cl. Duret*", *Réforme, Humanisme, Renaissance*, 8, Saint-Étienne, 1982, pp. 79 - 85.
  - "Structures rhétoriques des *Tragiques*", dans *La littérature de la Renaissance, mélanges offerts à Henri Weber*, éd. M. Soulié, Genève, Slatkine, 1984, pp. 303 - 320.
  - "Sous l'écorce des alphabets", *Corps écrit*, n° 32, Paris, P. U. F., 1989.
  - "Le commentaire de la poésie (1553 - 1633) : l'écriture du genre", in *Les commentaires et la naissance de la critique*, éd. G. M. -C. et M. Plaisance, Paris, Aux Amateurs de livres, 1990.
  - "Le commentaire de la poésie à la Renaissance : le modèle rhétorique et l'effet Longin", in *Qu'est-ce que la littérature ? France, 1100 - 1600*, Lexington, French Forum, 1993.
- MAURIN, M., "La poésie de Chastellain et la grande rhétorique", *P. M. L. A.*, 74, New York, 1959, pp. 482 - 484.
- MCCLURE, L. L. Th., "Baugé ou Beaujeu ? Du nouveau sur l'identité du «Roy de la Bazoche» d'André de la Vigne", *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance*, XLII, Genève, Droz, 1980, pp. 177 - 180.
- MCKEON, R., "Rhetoric in the Middle Ages", in R. S. Crane (ed.), *Critics and Criticism - Ancient and Modern*, Chicago, U. of Chicago Press, 1952, pp. 260-296.
- MÉCHOULAN, E., "Les arts de rhétorique du XV<sup>e</sup> siècle : la théorie, masque de la *theoria* ?", dans *Masques et déguisements dans la littérature médiévale*, éd. M. -L. Ollier, Paris - Montréal, P. U. Montréal - Vrin, 1988, pp. 213 - 221.
- MEERHOFF, C. G., *Rhétorique et poétique au XVI<sup>e</sup> siècle en France*, Leyden, Brill, 1986.
- MÉLA, C., "A l'école de la lettre", *Médiévales*, 11, PUV, Saint-Denis, 1986, pp. 7 - 20.
- "«Poetria Nova» et «Homo novus»", *Littérature*, 74, Paris, Larousse, 1989, pp. 4 - 23.
- MENGES, M. C., *The Concept of Univocity according to William Ockham*, St. Bonaventure (N. Y.), The Franciscan Institute, 1952.

MÉRIDIER, L., *L'influence de la seconde sophistique sur l'œuvre de Grégoire de Nysse*, Rennes, 1906.

MESCHONNIC, H., *Pour la poétique*, Paris, Gallimard, 1970.

- *Le signe et le poème*, Paris, Gallimard, 1975.

- *Critique du rythme*, Lagrasse, Verdier, 1982.

- *Des mots et des mondes - Dictionnaires, encyclopédies, grammaires, nomenclatures*, Paris, Hatier, 1991.

- "André de la Vigne, poète français du XV<sup>e</sup> siècle", *Les Lettres françaises*, Paris, sept. 1957, p. 9.

- "Les proverbes, actes du discours", *Revue des Sciences Humaines*, 161, Lille, 1976, pp. 419 - 430.

MESSENGER, R. E., *The Medieval Latin Hymn*, Washington, D. C., Capital Press, 1953.

MICHEL, A., *Rhétorique et philosophie chez Cicéron*, Paris, PUF, 1960.

- *La parole et la beauté*, Paris, Les Belles Lettres, 1982.

MILLER, J. M., (avec M. H. Prosser et T. W. Benson), *Readings in Medieval Rhetoric*, Bloomington, Indiana U. P., 1973.

MILNER, J. -C., *L'amour de la langue*, Paris, Seuil, "Connexions du Champ freudien", 1978.

- *Les noms indistincts*, Paris, Seuil, "Connexions du Champ freudien", 1983.

MINNIS, A. J., *Medieval Theory of Authorship - Scholastic literary attitudes in the later Middle Ages*, London, Scolar Press, 1984.

- *Medieval Literary Theory and Criticism*, éd. & trad. A. J. Minnis & A. B. Scott, Oxford, Clarendon Press, 1988.

MOLINO, J., et GARDÉS-TAMINE, J., *Introduction à l'analyse de la poésie*, I, Paris, PUF, 1987.

MONTOYA, J., *Los prólogos de Gautier de Coinci*, Estudios romanicos, 2, Murcia, Éd. Univ., 1979 / 80.

MOSS, A., *Poetry and Fable. Studies in Mythological Narrative in Sixteenth-Century France*, Cambridge, Cambridge U. P., 1984.

MÜHLETHALER, J. -C., *Poétiques du quinzième siècle. Situation de François Villon et Michault Taillevent*, Paris, Nizet, 1983.

- "Un manifeste poétique de 1463 : les «Enseignes» des *Douze Dames de Rhétorique*", in *Les Grands Rhétoriqueurs*, Milan, Vita e Pensiero, 1985, pp. 83 - 101.

MURPHY, J. J., *Rhetoric in the Middle Ages*, Berkeley, U. of California Press, 1974.

- "One Thousand Neglected Authors : The Scope and Importance of Renaissance Rhetoric", in *Renaissance Eloquence - Studies in the Theory and Practice of Renaissance Rhetoric*, éd. J. J. Murphy, Berkeley, U. of California Press, 1983, pp. 20 - 36.

- NASH, J. C., éd., *Pre-Pléiade Poetry*, Lexington, French Forum, 1985.
- OLBRECHTS-TYTECA, L., *Le comique du discours*, Bruxelles, Éditions de l'Université de Bruxelles, 1974.
- PARTNER, N. F., "The New Cornificius : Medieval History and the Artifice of Words", in *Classical Rhetoric and Medieval Historiography*, éd. E. Breisach, Kalamazoo, Medieval Institute Publications, 1985, pp. 5 - 59.
- PÉPIN, J., *Mythe et allégorie*, Paris, Études augustiniennes, 1976.
- PERELMAN, Ch., et OLBRECHTS-TYTECA, L., *Traité de l'argumentation - La nouvelle rhétorique*, Bruxelles, Éditions de l'Université de Bruxelles, 1970.
- POIRION, D., *Le poète et le prince. L'évolution du lyrisme courtois de Guillaume de Machaut à Charles d'Orléans*, Paris, PUF, 1965.
- POUCHELLE, M. -C., "Mots, fluides et vertiges. Les fêtes orales de la mystique chez Gautier de Coinci", *Annales - Économies, Sociétés, Civilisations*, XLII, Paris, 1987, pp. 1209 - 1230.
- PREMINGER, A., (avec F. J. Warnke et O. B. Hardison), *Encyclopedia of poetry and poetics*, Princeton, Princeton U. P., 1965.
- *Classical and Medieval Literary Criticism*, éd. & trad. A. Preminger, O. B. Hardison, Jr., K. Kerrane, New York, Frederick Ungar, 1974.
- RANDALL, M., "The Flamboyant Design of Jean Lemaire's *Concorde des deux langages*", *L'esprit créateur*, XXVIII-2, Baton Rouge, 1988, pp. 13 - 24.
- RICŒUR, P., *La métaphore vive*, Paris, Seuil, 1975.
- RIFFATERRE, M., *Sémiose de la poésie*, Paris, Seuil, 1983.
- RIGOLOT, F., *Les langages de Rabelais*, Genève, Droz, 1972.
- *Poétique et onomastique*, Genève, Droz, 1977.
  - *Le texte de la Renaissance*, Genève, Droz, 1982.
  - "Cratyisme et pantagruélisme - Rabelais et le statut du signe", *Etudes rabelaisiennes*, XIII, 1976, pp. 115-132.
  - "Sur la devise de Marguerite d'Autriche : fortune et infortune d'un rhétoriqueur", in *Il tema della Fortuna nella letteratura francese e italiana del Rinascimento*, Firenze, Olschki, 1990, pp. 197 - 210.
- ROTHSTEIN, M., "Jean Lemaire de Belges' *Illustrations de Gaule et Singularitez de Troyes* : Politics and Unity", *B. H. R.*, LII-3, Genève, Droz, 1990, pp. 593-609.
- RUDDER, O. de, "Gautier de Coinci ou l'écriture subreptice", *Médiévales*, 2, Paris, PUV, 1982, pp. 106 - 107.
- SAULNIER, V. -L., "Proverbe et paradoxe du XV<sup>e</sup> au XVI<sup>e</sup> siècle. Un aspect majeur de l'antithèse Moyen Âge - Renaissance", dans *Pensée humaniste et tradition chrétienne aux XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles*, Paris, 1950, pp. 87 - 104.
- "Sur Georges Chastelain poète et les rondeaux qu'on lui attribua", in *Mélanges offerts à J. Frappier*, Publ. romanes et françaises, Genève, 1970, II, pp. 986 - 1000.

- SCHEIDECKER, J. R., "La lettre du nom : l'anthroponymie de Jean Molinet", *Le Moyen français*, 8 - 9, Montréal, CERES, 1983, pp. 198 - 235.
- SCHMIEL, D., *Via Propria and Via Mystica in the Theology of Jean le Charlier de Gerson*, St. Louis, Oliver Slave, 1969.
- SCREECH, M. A., *Erasmus - Ecstasy and the Praise of Folly*, London, Penguin, 1990.
- SEZNÉC, J., *La survivance des dieux antiques - Essai sur le rôle de la tradition mythologique dans l'humanisme et dans l'art de la Renaissance*, London, The Warburg Institute, 1939.
- SHAPIRO, M., *De Vulgari Eloquentia - Dante's Book of Exile*, Lincoln & London, U. of Nebraska Press, 1990.
- SICILIANO, I., *François Villon et les thèmes poétiques du Moyen Âge*, Paris, Armand Colin, 1934.
- SPAAK, P., *Jean Lemaire de Belges*, Paris, Champion, 1926.
- SPIRE, A., *Plaisir poétique et plaisir musculaire*, Paris, Corti, 1978.
- STAROBINSKI, J., *Les mots sous les mots - Les anagrammes de Ferdinand de Saussure*, Paris, Gallimard, 1971.
- STEVENS, J., "Dante and Music", *Italian Studies*, 23, 1968, pp. 1 - 18.
- "The «Music» of the Lyric : Machaut, Deschamps, Chaucer", in *Medieval and Pseudo-Medieval Literature*, ed. P. Boitani & A. Torti, Cambridge, Brewer, 1984, pp. 109 - 129.
- *Words and Music in the Middle Ages : Song, Narrative, Dance and Drama*, Cambridge, Cambridge U. P., 1986.
- STRUBEL, A., *La Rose, Renart et le Graal - La littérature allégorique en France au XIII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Champion, 1989.
- STRUEVER, N. S., *The Language of History in the Renaissance - Rhetoric and Historical Consciousness in Florentine Humanism*, Princeton, Princeton U. P., 1970.
- SUTCH, S. S., "Comment lire une allégorie de personnification séculière", *Les Grands Rhétoriqueurs*, Milan, Vita e Pensiero, 1985, pp. 49 - 60.
- THIRY, C., "Lecture du texte de «rhétoriqueur»", *Cahiers d'analyse textuelle*, XX, 1978, pp. 85 - 101.
- "La poétique des Grands Rhétoriqueurs", *Le Moyen Âge*, 86, Bruxelles, 1980, pp. 117 - 133.
- "Rhétorique et genres littéraires au XV<sup>e</sup> siècle", dans *Sémantique lexicale et sémantique grammaticale en moyen français*, éd. M. Wilmet, Bruxelles, 1979, pp. 23 - 50.
- "Au carrefour des deux rhétoriques : Les prosimètres de Jean Molinet", dans *Du mot au texte*, actes du III<sup>e</sup> Coll. Int. sur le Moyen Français, éd. P. Wunderli, Tübingen, Gunter Narr Verlag, 1982, pp. 213 - 228.

- "Le vieux renard et le jeune loup - L'évolution interne de la *Recollection des merveilleuses advenues*", *Le Moyen Âge*, 90, Bruxelles, 1984, pp. 455 - 485.
- TIEFENBRUN, S. W., "Boileau and his Friendly Enemy : a poetics of satiric criticism", *Modern Language Notes*, 91, 1976, pp. 672 - 697. Cf. *Signs of the Hidden - Semiotic Studies*, Amsterdam, Rodopi, 1980.
- TODOROV, T., *Théories du symbole*, Paris, Seuil, 1977.
- *Les genres du discours*, Paris, Seuil, 1978.
- "Les jeux de mots", dans *Recherches poétiques*, II, *Collection d'esthétique*, 23, Paris, Klincksieck, 1971, pp. 83 - 99.
- TREITLER, L., "Troubadours singing their poems", in *The Union of Words and Music in Medieval Poetry* (voir : WIMSATT), pp. 15 - 31.
- ULLMANN, S., *Précis de sémantique française*, Berne, A. Francke, 1952.
- VIGNAUX, P., *Le nominalisme au XIV<sup>e</sup> siècle*, Montréal, 1948.
- VIGNES, J., "Proverbes et dits sentencieux dans l'œuvre de Pierre Gringore", *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance*, LI, 2, Genève, Droz, 1989, pp. 355 - 372 (voir aussi BOUDOU, B.).
- WEBER, H., *La création poétique au XVI<sup>e</sup> siècle en France*, de Maurice Scève à Agrippa d'Aubigné, Paris, Nizet, 1955.
- WIMSATT, J. I., "Chaucer and Deschamps' «Natural Music»", in *The Union of Words and Music in Medieval Poetry*, ed. R. A. Baltzer, T. Cable, & J. I. Wimsatt, Austin, U. of Texas Press, 1991, pp. 132 - 150.
- WOLFF, H., "Histoire et pédagogie princière au XV<sup>e</sup> siècle", in *Culture et pouvoir au temps de l'humanisme et de la Renaissance*, éd. L. Terreaux, Genève, Slatkine, 1978, pp. 51 - 69.
- WOODS, M. C., (éd.) *An Early Commentary on the Poetria Nova of Geoffrey of Vinsauf*, New York, Garland, 1985.
- YATES, F. A., *The Art of Memory*, Chicago, U. of Chicago Press, 1989.
- ZUMTHOR, P., *Essai de poétique médiévale*, Paris, Seuil, "Poétique", 1972.
  - *Langue, texte, énigme*, Paris, Seuil, "Poétique", 1975.
  - *Anthologie des Grands Rhétoriqueurs*, Paris, UGE, 10/18, 1978.
  - *Le masque et la lumière*, Paris, Seuil, "Poétique", 1978.
  - *La lettre et la voix*, Paris, Seuil, "Poétique", 1987.
  - "L'épiphonème proverbial", *Revue des Sciences Humaines*, 163, 1976, pp. 313 - 328.